



百名摄影师聚焦

100 Photographers Focus on

RETRACING THE LONG MARCH



CHINADAILY

中国日报

中国文联出版社

100 Photographers Focus on
RETRACING THE LONG MARCH

百名摄影师聚焦新长征

CHINADAILY
中国日报

中国文联出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

百名摄影师聚焦新长征/ 朱宝霞主编. —北京: 中国文联出版社, 2016.10

ISBN 978-7-5190-2284-6

I. ①百… II. ①朱… III. ①摄影集—中国—现代

IV. ①J421

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 242673 号

百名摄影师聚焦新长征

主 编: 朱宝霞

出 版 人: 朱 庆

终 审 人: 奚耀华

复 审 人: 柴文良

责任编辑: 王东升

责任校对: 傅城城

封面设计: 新吉乐夫

责任印制: 陈 晨

出版发行: 中国文联出版社

地 址: 北京市朝阳区农展馆南里 10 号, 100125

电 话: 010-85923016 (咨询) 85923000 (发行) 85923020 (邮购)

传 真: 010-85923000 (总编室), 010-85923020 (发行部)

网 址: <http://www.clapnet.cn>

E - mail: clap@clapnet.cn

wangds@clapnet.cn

印 刷: 东莞特想印象印刷有限公司

装 订: 东莞特想印象印刷有限公司

法律顾问: 北京市天驰君泰律师事务所徐波律师

本书如有破损、缺页、装订错误, 请与本社联系调换

开 本: 787×1092

1/12

字 数: 38千字

印 张: 30

版 次: 2016 年 10 月第 1 版

印 次: 2016 年 10 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5190-2284-6

定 价: 298.00 元

版权所有 翻印必究

八十年前，中国工农红军三大主力在会宁和将台堡会师，标志着震惊中外的两万五千里长征胜利结束。

八十年间，斯诺的《西行漫记》，魏巍的《地球的红飘带》都以长征为主题，成为传世之作。

作为长征的领导者，毛泽东主席也留下了不少不朽的诗篇，“红军不怕远征难，万水千山只等闲”。

八十年后，我们组织了摄影师重走长征路，并汇集近年来摄影师在新长征路上拍摄的作品，就是您手中这本精彩的画卷。

万里长征，体现出的是一种精神，一种无论多大的艰难困苦、一定要达到最终目标的精神。改革开放之后，中国人民把实现中华民族伟大复兴作为一场新的长征。当年的长征走了两年零五天，如今的新长征已经走了三十多年，中国发生了翻天覆地的变化，中国成为全球第二大经济体，中国人民的生活水平也大幅提升。这一切，在画册当中，在当年中国工农红军长征所经过的十四个省份，都得到了充分的体现。

摄影师的镜头从瑞金开始，从于都河开始，因为人民共和国从这里走来。没有红军将士的爬雪山、过草地、十七勇士抢夺泸定桥，就不会有今天摄影师镜头下撑伞的摩托女郎，不会有辛勤而欣喜地翻晒红辣椒的农民，就不会有一人一台电脑的中学教师。金沙江旁的土菜馆，悠哉的太极人群，欢笑的浪中漂流，或许都是当年红军战士心中最美的梦想，这梦想之歌，今天的年轻人怀抱吉他，纵情放声。这一切，都被我们的摄影师收入镜头。

忘记过去，就意味着背叛。当年走过长征路的老兵们，绝大多数都已经离开了我们，但伟大的长征精神永远不死，这是中国人民永恒的精神财富。在纪念中国工农红军长征胜利80周年之际，我们为大家呈上这本画册，以表达我们的敬意。

长征精神永在，红飘带永远飘扬。



朱 灵
全国政协委员
中国日报社社长、总编辑

朱 灵

Eighty years ago, the three main branches of the Chinese Red Army joined forces at Huining and Jiangtaipu, marking the end of the legendary Long March.

Since then, numerous works of art and literature with the Long March as the theme, including Edgar Snow's *Red Star Over China*, have become legends of their own.

Mao Zedong, leader of the Long March, has left immortal lines such as "Of the trying Long March the Red Army makes light / Thousands of rivers and mountains are barriers slight."

Eighty years later, we have invited China's top photographers to retrace this odyssey. Their photos are featured in this album.

The Long March is not just a journey; it embodies a spirit — the spirit of overcoming insurmountable obstacles and reaching the goal one has set for oneself. In the age of reform and opening up, the Chinese people have taken upon themselves the task of the great revival of the Chinese nation as the new Long March.

The original Long March took two years and five days; the new one has been three decades and going. China has experienced a total transformation, elevating itself to the world's second-largest economy and raising the living standard of its people immensely. All these changes are reflected in this photo collection, which covers all 14 provinces traversed by the Red Army then.

Our photographers started from Ruijin, Jiangxi province, and trekked onward. Their lenses caught such moments as a young woman on a motorcycle holding an umbrella, farmers drying red chili peppers, teachers using computers, restaurant owners by the Jinsha River, crowds performing tai chi, and people rafting, among others. These scenes could only have been dreams of the Red Army soldiers back then, but without their sacrifices this would have been impossible.

The past should not to be forgotten. Those who undertook the original march have faded away in flesh but their spirit will never die. They have contributed to the collective wealth of our nation. These photos are a tribute to that spirit. I am proud to recommend their labor of love to our readers, to mark the 80th anniversary of the Victory of the Long March.

Publisher of China Daily



Zhu Ling

2016年7月18日，习近平总书记前往宁夏西吉将台堡考察三军会师纪念馆时指出：我们党领导的红军长征，谱写了豪情万丈的英雄史诗。伟大的长征精神是中国共产党人革命风范的生动反映，我们要不断结合新的实际传承好、弘扬好，推进中国特色社会主义事业的新长征要持续接力、长期进行，我们每代人都要走好自己的长征路。

这是对红军长征精神当代价值的高度概括。随后，《中国日报》以高度的政治敏锐和文化自觉，组织摄影师前往中央红军走过的长征路拍摄长征路上80年的巨大变迁，展现了当今中国在改革开放以来特别是十八大以来为全面建成小康社会所取得的伟大成就。《百名摄影师聚焦新长征》的出版可喜可贺，是对红军长征胜利80周年极富创意的纪念。

目前，党和国家进入为实现“两个一百年”和中华民族伟大复兴的中国梦而奋斗的历史阶段。这是我们这一代人要走好的长征路。这个新长征路从改革开放开辟的中国特色社会主义事业算起，虽然已经走了将近40年，并且取得了举世瞩目的成就，但今后的道路还很漫长，也十分艰巨。

为了持续接力、长期进行中国特色社会主义事业的新长征，我以为应当坚持和弘扬这样几点：应不断坚持实事求是的思想路线，大力推进马克思主义在当代中国发展的新境界，为实现中国梦持续接力提供正确指南；应大力弘扬革命理想高于天的崇高精神，使建设中国特色社会主义始终具有强大的精神支柱，讲长征历史，弘扬长征精神，是坚持理想、信仰、信念的强力“钙片”，应使之常态化；应大力弘扬艰苦奋斗作风，在建设中国特色社会主义征途上去战胜任何艰难险阻；应大力弘扬顾全大局、严守纪律、紧密团结、互助友爱的高尚品德，为实现中华民族伟大复兴的中国梦凝聚强大力量；应紧紧依靠人民群众，夯实党的执政基础，使建设中国特色社会主义、实现中国梦拥有坚强的领导核心力量。这是持续努力地为实现中华民族伟大复兴的中国梦而奋斗的根本保证。

红军长征已成历史，但红军长征精神是永存的。这种精神，无论岁月如何更替，条件如何变化，都要发扬光大。我们目前所走的新长征路，既然是过去长征路的继续，那么就必须传承好、弘扬好红军长征精神，使实现中国梦的万里长征路大放异彩。



石仲泉
中共中央党史研究室
原副主任

石仲泉

During his visit to a Red Army museum in Jiangtaipu in the Ningxia Hui autonomous region on July 18, 2016, Party leader Xi Jinping said that the Red Army's Long March, led by the Communist Party of China, wrote a heroic epic of Chinese history. The "Long March spirit" is a vivid reflection of the CPC's revolutionary commitment. We must inherit this spirit and carry it forward based on the new conditions in the country. Pushing forward the Long March spirit is like a relay race in which the baton for developing the cause of socialism with Chinese characteristics is handed over. In a sense, every generation has its own Long March to complete.

This is an incisive summary of the contemporary value of the Red Army's Long March spirit. Shortly after Xi made his remarks in Jiangtaipu, China Daily organized photographers to follow in the footsteps of the Red Army on its long march 80 years ago. These pictures reveal the dramatic changes that have occurred over the past 80 years to both the places and their inhabitants. The publishing of the album 100 Photographers Focus on Retracing the Long March is a meaningful celebration of the 80th anniversary of the Long March.

The Chinese people are striving for the great rejuvenation of the nation. To realize the Chinese dream is their "Long March", which had its beginning in China's reform and opening-up in the late 1970s and the construction of socialism with Chinese characteristics. This new "Long March" has thus been going on for nearly 40 years, and despite its great achievements, we still have a long way to go.

For this, we need to inherit and carry forward the Red Army's Long March spirit, seek the truth from facts, continue to develop Marxism in contemporary China, adhere to revolutionary ideals, and persevere in our striving for success.

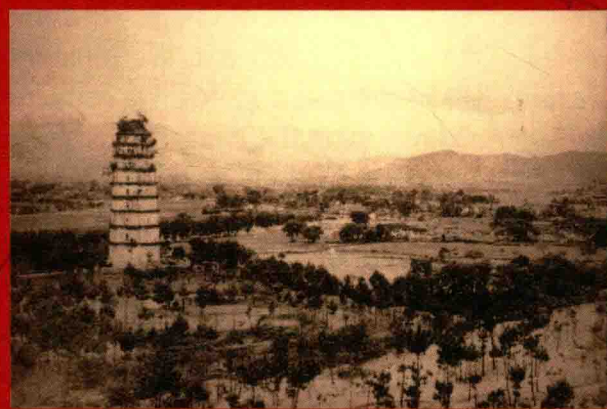
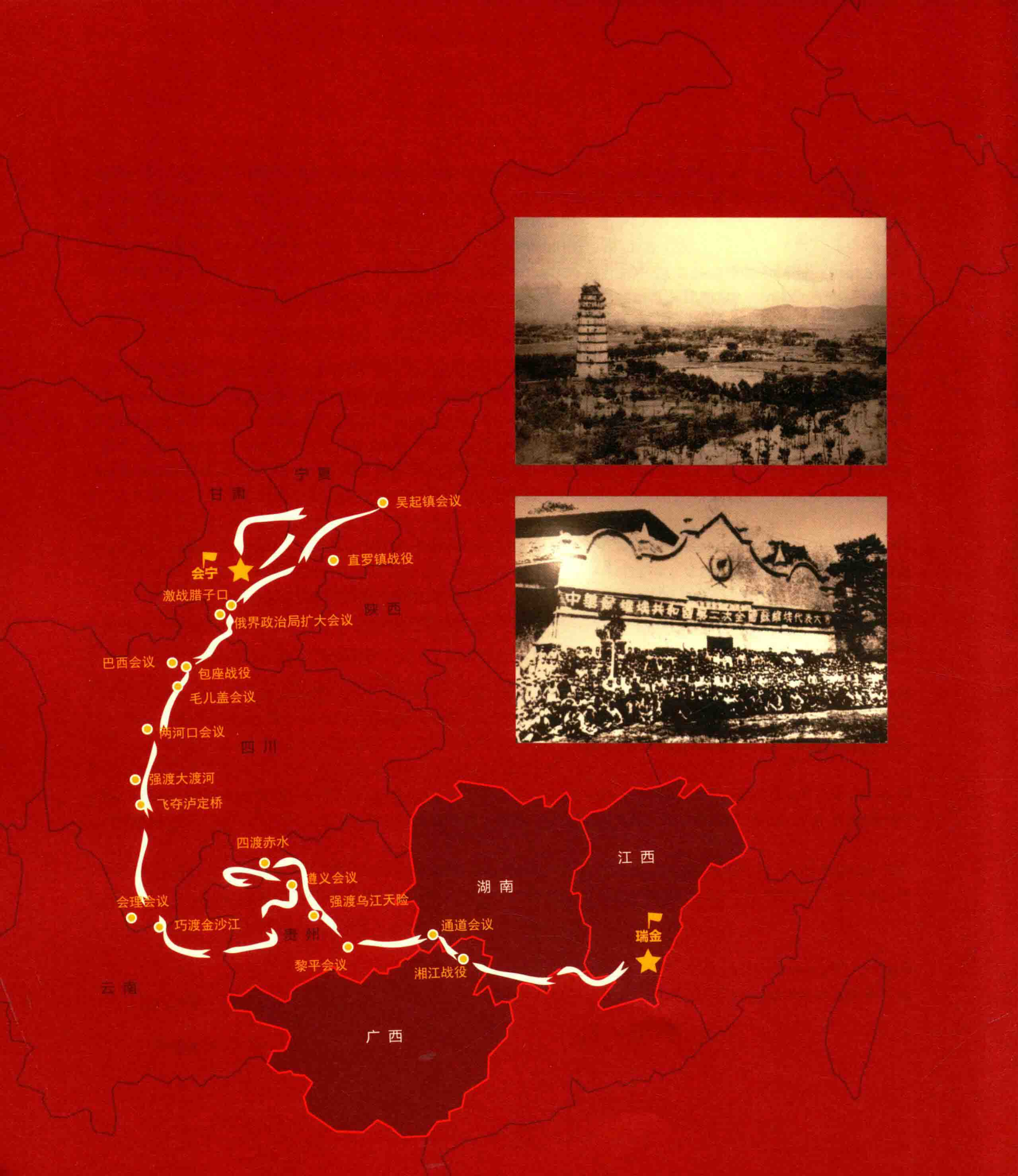
In order for the country to realize the Chinese dream, the CPC needs to rely on the people, work for the people and serve the people, just as the Red Army did to successfully accomplish the Long March.

The Long March is now part of history, but the Red Army's Long March spirit lives on, and will guide the Chinese people in their new "Long March" to realize the Chinese dream.

Former deputy director of the Party History Research Center
of the Communist Party of China Central Committee

Shi Zhongquan

Shi Zhongquan



I

2016年8月11日，江西省瑞金市中华苏维埃纪念园，小朋友们在红五星广场上玩耍。

Children have fun in a park commemorating the Chinese Soviet Republic, in Ruijin city, Jiangxi province, on August 11, 2016.

王文澜 / Wang Wenlan







2008年5月14日，江西省瑞金市，95岁奥运火炬手、老红军刘家祁在红井旧址开始火炬接力。1933年，为解决当地群众的饮水问题，毛泽东同志带领战士、群众挖成一口深井，后来被称为“红井”。

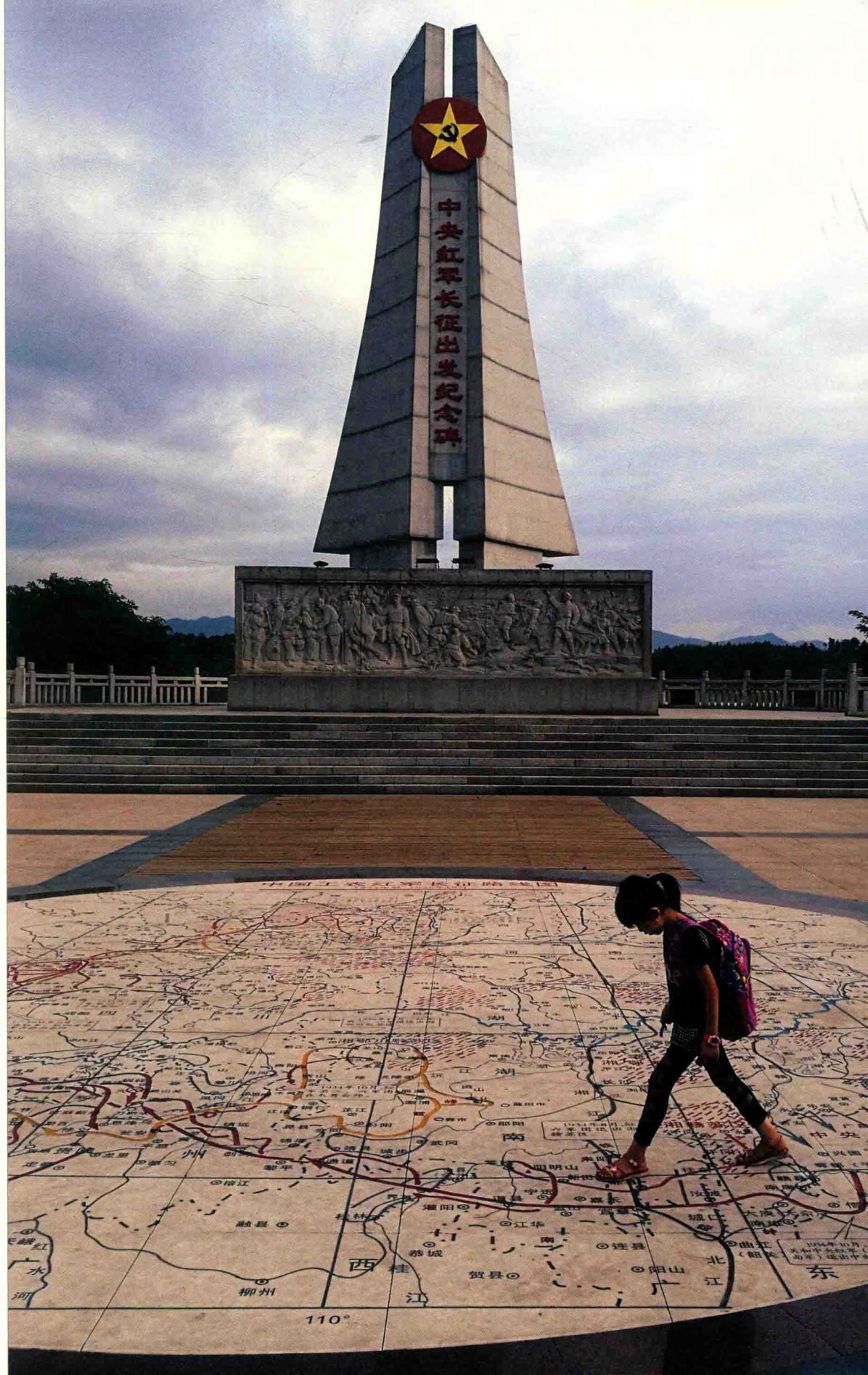
刘念海 / 视觉中国
Liu Nianhai / VCG

Olympic torchbearer and Red Army veteran Liu Jiaqi, 95, starts a torch relay from the site of the Red Well in Ruijin city, Jiangxi province, on May 14, 2008. Chairman Mao Zedong leads soldiers and locals to dig a deep well for a drinking water supply in 1933. The well was later named the Red Well.

2016年9月14日，江西省赣州市于都县，一名女孩在中央红军长征出发纪念碑前，沿着长征路线图行走。

A girl walks along the Long March route, in front of a monument marking the Red Army's departure for the Long March, in Yudu county, Ganzhou city, Jiangxi province, on September 14, 2016.

吴晓凌 / Wu Xiaoling





2016年8月12日，江西省瑞金市中华苏维埃共和国临时中央政府旧址前，村民们赶往地里干活。

Farmers pass the site of the Chinese Soviet Republic provisional government in Ruijin city, Jiangxi province, on August 12, 2016.

刘 慧 / Liu Hui





2016年8月12日，江西省瑞金市沙洲坝村，四名儿童在“吃水不忘挖井人”的雕塑前留影。

安菲菲 / An Feifei

Children in front of a sculpture, "Don't Forget the Well-diggers When You Drink from the Well", in Shazhouba village, Ruijin city, Jiangxi province, on August 12, 2016.



2016年8月12日，江西省瑞金市叶坪乡红色旅游景区，三名儿童在草地上玩耍。

王 倪 / Wang Ni

Three children play in a park where a pavilion has been built to commemorate Red Army soldiers, in Yeping town, Ruijin city, Jiangxi province, on August 12, 2016.